

N. 2000 — 1720

[C — 2000/16155]

**22 MEI 2000.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 december 1992 tot vaststelling van veterinairechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van pluimvee en broedeieren

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de bestrijding van de besmettelijke ziekten van pluimvee en andere neerhofdieren, alsook het in de handel brengen van broedeieren, eendagskuikens en fokpluimvee, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 juli 1992 en 6 juli 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire controles voor dieren en bepaalde produkten van dierlijke oorsprong, ingevoerd uit derde landen;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 december 1992 tot vaststelling van veterinairechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van pluimvee en broedeieren, gewijzigd bij ministerieel besluit van 14 juli 1997;

Gelet op de Richtlijn 1999/90/EG van de Raad van 15 november 1999 houdende wijziging van Richtlijn 90/539/EEG tot vaststelling van veterinairechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van pluimvee en broedeieren;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996 en 8 september 1997;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de nationale wetgeving dringend aan de gewijzigde communautaire regelgeving dient aangepast te worden,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 3, § 4, van het ministerieel besluit van 21 december 1992 tot vaststelling van veterinairechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van pluimvee en broedeieren wordt vervangen door volgende bepaling :

« § 4. Voor pluimvee en broedeieren bestemd voor lidstaten of gebieden van lidstaten waarvan de bijzondere status ten aanzien van de ziekte van Newcastle werd vastgesteld overeenkomstig artikel 12, lid 2 van Richtlijn 90/539/EEG, gelden de volgende bepalingen :

a) broedeieren moeten afkomstig zijn van koppels die :

- hetzij niet zijn gevaccineerd,
- hetzij zijn gevaccineerd met een geïnactiveerd vaccin,

— hetzij zijn gevaccineerd met een levend vaccin, indien de vaccinatie ten minste 30 dagen vóór de verzameling van de broedeieren heeft plaatsgevonden;

b) eendagskuikens, inclusief kuikens die bestemd zijn om in het wild te worden uitgezet, mogen niet tegen de ziekte van Newcastle zijn gevaccineerd en moeten afkomstig zijn van :

— broedeieren die voldoen aan de onder a) gestelde voorwaarden,

— een broeierij waar de arbeidsmethoden zodanig zijn dat wordt gegarandeerd dat deze eieren worden uitgebroed op volstrekt andere plaatsen en tijdstippen dan eieren die niet aan de onder a) gestelde voorwaarden voldoen;

c) fok- en gebruikspluimvee :

— mag niet tegen de ziekte van Newcastle zijn gevaccineerd,

— moet in de laatste 14 dagen voorafgaand aan de verzending onder toezicht van de inspecteur-dierenarts hetzij in een pluimveebedrijf, hetzij in een quarantainestation zijn afgezonderd. In dit verband mag geen enkel dier van het op het pluimveebedrijf van oorsprong of, eventueel, in het quarantainestation aanwezige pluimvee in de laatste 21 dagen voorafgaand aan de verzending tegen de ziekte van Newcastle zijn gevaccineerd en mag er in diezelfde periode, met uitzondering van de dieren die deel uitmaken van de verzending, geen

F. 2000 — 1720

[C — 2000/16155]

**22 MAI 2000.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 décembre 1992 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires et les importations en provenance de pays tiers de volailles et d'œufs à couver

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 12 juin 1970 relatif à la lutte contre les maladies contagieuses des volailles et autres animaux de basse-cour ainsi qu'à la mise dans le commerce d'œufs à couver, de poussins d'un jour et de volailles d'élevage, modifié par les arrêtés royaux du 17 juillet 1992 et du 6 juillet 1997;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif à l'organisation des contrôles vétérinaires pour les animaux et certains produits d'origine animale importés de pays tiers;

Vu l'arrêté ministériel du 21 décembre 1992 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires et les importations en provenance des pays tiers de volailles et d'œufs à couver, modifié par l'arrêté ministériel du 14 juillet 1997;

Vu la Directive 1999/90/CE du Conseil du 15 novembre 1999 modifiant la Directive 90/539/CEE relative aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires et les importations en provenance des pays tiers de volailles et d'œufs à couver;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995, 4 août 1996 et 8 septembre 1997;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est urgent d'adapter la législation nationale aux modifications de la réglementation communautaire,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3, § 4, de l'arrêté ministériel du 21 décembre 1992 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires et les exportations en provenance de pays tiers de volailles et d'œufs à couver est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. Pour les volailles et les œufs à couver destinés aux Etats membres ou régions d'Etats membres dont un statut particulier en regard de la maladie de Newcastle a été fixé conformément à l'article 12, alinéa 2 de la Directive 90/539/CEE, les dispositions suivantes sont d'application :

a) les œufs à couver doivent provenir de troupeaux qui :

- ne sont pas vaccinés ou,
- sont vaccinés à l'aide d'un vaccin inactivé ou,
- sont vaccinés à l'aide d'un vaccin vivant, à condition que cette vaccination ait lieu au moins 30 jours avant la collecte des œufs à couver;

b) les poussins d'un jour, y compris les poussins destinés à la fourniture de gibier de repeuplement, ne doivent pas avoir été vaccinés contre la maladie de Newcastle et ils doivent provenir :

— d'œufs à couver répondant aux conditions énoncées au point a), et

— d'un couvoir où les méthodes de travail assurent une incubation de ces œufs complètement séparée dans le temps et dans l'espace de celle des œufs qui ne répondent pas aux conditions énoncées au point a);

c) les volailles de reproduction ou de rente doivent :

— ne pas être vaccinées contre la maladie de Newcastle, et

— avoir été isolées pendant quatorze jours avant l'expédition, soit dans une exploitation, soit dans une station de quarantaine sous la surveillance d'un inspecteur vétérinaire. A cet égard, aucune volaille se trouvant dans l'exploitation d'origine ou, le cas échéant, dans la station de quarantaine ne peut avoir été vaccinée contre la maladie de Newcastle pendant les 21 jours précédant l'expédition, et aucun oiseau autre que ceux faisant partie de l'envoi ne peut avoir été introduit dans l'exploitation ou la station de quarantaine durant cette même période;

pluimvee op het pluimveebedrijf of in het quarantainestation zijn binnengebracht; voorts mag binnen de quarantainestations geen inenting plaatsvinden, en

— moet in de laatste 14 dagen voorafgaand aan de verzending aan de hand van een representatieve serologische test met negatief resultaat op de aanwezigheid van antistoffen tegen de ziekte van Newcastle zijn onderzocht.

De representatieve serologische tests voor de opsporing van antistoffen tegen de ziekte van Newcastle, evenals de test voor het isoleren van het virus van de ziekte van Newcastle moeten aan de in bijlage B vastgestelde eisen voldoen. Daartoe maakt de bedrijfsdierenarts de vereiste stalen over aan het Centrum voor onderzoek in diergeneeskunde en agrochemie (CODA). De kosten van deze onderzoeking vallen ten laste van de uitvoerder. »

**Art. 2.** Hoofdstuk II, afdeling 5 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een artikel 11bis luidend als volgt :

« Artikel 11bis. De bepalingen van artikel 11 gelden niet voor partijen loopvogels of broedeieren van loopvogels. »

**Art. 3.** Artikel 12, § 3, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 12, § 3. Het Hoofd van de Dienst kan :

1° algemene of bijzondere afwijkingen toestaan op de bepalingen van de § 1;

2° aanvullende waarborgen eisen voor exotische ziekten;

3° op grond van de Beschikkingen van de Europese Commissie :

— eisen dat ingevoerd pluimvee, ingevoerde broedeieren of uit ingevoerde eieren verkregen pluimvee in quarantaine of in afzondering moeten worden gehouden gedurende ten hoogste twee maanden;

— de invoer toestaan van pluimvee en broedeieren uit derde landen wanneer die invoer niet aan de voorschriften van artikel 12, § 2, en de artikelen 14 en 15 van dit besluit voldoet. »

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 mei 2000.

J. GABRIELS.

en outre, aucune vaccination ne peut être pratiquée dans les stations de quarantaine et

— avoir fait l'objet dans les 14 jours précédent l'expédition d'un contrôle sérologique représentatif ayant donné un résultat négatif, réalisé en vue de la détection des anticorps de la maladie de Newcastle.

Les tests sérologiques représentatifs pour la recherche d'anticorps contre le virus de la maladie de Newcastle, ainsi que les tests d'isolement du virus de la maladie de Newcastle doivent répondre aux exigences de l'annexe B. A cet effet, le vétérinaire d'exploitation fait parvenir les échantillons nécessaires au Centre d'études et de recherches vétérinaires et agrochimiques (CERVA). Les frais de ces examens sont à charge de l'exportateur. »

**Art. 2.** Le chapitre II, section 5 du même arrêté est complété d'un article 11bis, rédigé comme suit :

« Art. 11bis. Les dispositions de l'article 11 ne s'appliquent pas aux lots contenant des oiseaux coureurs ou des œufs à couver d'oiseaux coureurs. »

**Art. 3.** L'article 12, § 3, du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 12, § 3. Le Chef du Service peut :

1° accorder des dérogations générales ou particulières aux dispositions du § 1<sup>er</sup>;

2° exiger des garanties complémentaires pour des maladies exotiques;

3° sur base de Décisions de la Commission européenne :

— exiger que les volailles et les œufs à couver importés ainsi que les volailles provenant d'œufs importés soient maintenus en quarantaine ou isolés pendant une période qui ne peut dépasser deux mois;

— autoriser l'importation de volailles et d'œufs à couver à partir de pays tiers dans le cas où ces importations ne sont pas en conformité avec l'article 12, § 2, et les articles 14 et 15 du présent arrêté. »

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 mai 2000.

J. GABRIELS.

#### MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2000 — 1721 [C — 2000/22531]

**22 JUNI 2000.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van de tegemoetkoming bedoeld in artikel 37, § 12, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, in de centra voor dagverzorging

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 34, eerste lid, 11°, vervangen bij de wet van 24 december 1999, en 37, § 12, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 24 december 1999;

Gelet op het voorstel uitgebracht door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering op 10 januari 2000;

Gelet op het advies van de Algemene raad voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 14 februari 2000;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 9 maart 2000;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 7 april 2000;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door het feit dat, ter uitvoering van artikel 2, tweede lid, van het Protocol van 9 juni 1997 betreffende het gezondheidsbeleid dat jegens de bejaarden moet worden gevoerd, dat is gesloten tussen de federale regering en de overheden bedoeld in artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet, de federale overheid en de bovenbedoelde overheden op 25 mei 1999 een aanhangsel bij dat Protocol hebben gesloten dat ertoe strekt om zo snel mogelijk "centra voor dagverzorging" op te richten; door het feit dat de

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2000 — 1721 [C — 2000/22531]

**22 JUIN 2000.** — Arrêté ministériel fixant l'intervention visée à l'article 37, § 12, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonné le 14 juillet 1994, dans les centres de soins de jour

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonné le 14 juillet 1994, notamment les articles 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 11<sup>°</sup>, remplacé par la loi du 24 décembre 1999, et 37, § 12, modifié par les lois du 20 décembre 1995 et du 24 décembre 1999;

Vu la proposition émise le 10 janvier 2000 par le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis du Conseil général de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie invalidité donné le 14 février 2000;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 mars 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 avril 2000;

Vu l'urgence, motivée par le fait qu'en exécution de l'article 2, alinéa 2, du Protocole du 9 juin 1997 conclu entre le gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution, concernant la politique de la santé à mener à l'égard des personnes âgées, le gouvernement fédéral et les autorités susvisées ont conclu, le 25 mai 1999, un avenant à ce Protocole visant à créer, aussitôt que possible, des "centres de soins de jour"; que les normes d'agrément de ces nouvelles structures d'accueil pour les personnes âgées, fixées